

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

PORZELACK
professional car care products



Oldal: 1/8

Felújító paszta 31

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Termék neve/megnevezése:

Felújító paszta 31

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Anyag/keverék használata:

Autóápoló szer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító (Gyártó/Importőr/Egyedüli képviselő/Továbbfelhasználó/Forgalmazó):

Porzelack Hungary Kft

1.4. Sürgősségi telefonszám

Nem áll rendelkezésre ilyen adat

2. SZAKASZ: Veszély azonosítása

2.1. Anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az alábbi rendelkezés alapján: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Veszélyességi osztályok és kategóriák	Figyelmeztető mondatok	Osztályozási módszer
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció (Skin Sens. 1)	H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.	

2.2. Címkézési elemek

Címkézés az alábbi rendelkezés szerint: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok:



GHS07 Felkiáltójel

Figyelmeztetés: Figyelem

Egészségügyi veszélyt jelző figyelmeztető mondatok	
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Kiegészítő veszélyességi információk (EU): -

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 2/8

Felújító paszta 31

Egyes keverékek kiegészítő címkézési elemekre vonatkozó rendkívüli előírások:

2,2 %-a a keveréknek áll egy vagy több olyan összetevőből, mely ismeretlen akut toxicitást okoz (dermális).

5,9 %-a a keveréknek áll egy vagy több olyan összetevőből, mely ismeretlen akut toxicitást okoz (inhaláció).

28,3 % -a a keveréknek áll egy vagy több olyan összetevőből, mely ismeretlen vízi toxicitási veszélyt okoz.

2.3. Egyéb veszélyek

Nem áll rendelkezésre

3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevők / Veszélyes szennyeződések / Stabilizátorok:

Termékazonosítók	Anyag neve Osztályozás az alábbi rendelkezés alapján: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]	Koncentráció
CAS-Nr.: 64742-48-8 REACH-Nr.: 01-2119456620-43	Ketrol D 85 Asp. Tox. 1  Veszély H304-EUH066	16 - 28 Tömeg-%
CAS-Nr.: 56-81-5 EK-Nr.: 200-289-5	Glicerín	3 - 6 Tömeg-%
CAS-Nr.: 2682-20-4 EK-Nr.: 220-239-6	2-Metil-4-izotiazolin-3-on H302-H314-H317-H330-H400	0 - 1 Tömeg-%

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános megjegyzések:

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal forduljon orvoshoz (ha lehetséges, mutassa meg a használati utasítást vagy a biztonsági adatlapot). A balesetet szenvedett személyt vigye el a veszélyzónából. A szennyezett, átitatott ruhát le kell venni. Eszméletvesztés esetén fektesse stabil oldalfekvésbe a sérültet és kérjen orvosi segítséget. Az érintettet ne hagyja felügyelet nélkül.

Belégzését követően:

A sérültet vigye friss levegőre. Légúti irritáció esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés esetén:

Bőrrel való érintkezés esetén azonnal le kell mosni bőséges vízzel és szappannal. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. Bőrirritáció vagy bőrkiütés esetén: kérjen orvosi segítséget/forduljon orvoshoz.

Szembe kerülés esetén:

Szemirritáció esetén forduljon szemészhez. Rögtön alaposan és óvatosan mossa ki a szemét vízzel.

Lenyelést követően:

NEM szabad hánytatni. Öblítse ki a száját. Kis kortyokkal igyon elegendő mennyiségű vizet (Hígítási hatás). Rosszullét esetén kérjen orvosi segítséget/forduljon orvoshoz.

Elsősegélynyújtó védelme:

Viseljen egyéni védőfelszerelést.

4.2. A legfontosabb akut vagy késleltetve fellépő tünetek és hatások

Allergiás reakciók

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag
Alkalmas oltóanyag:
Homok, vízpermet

hu / HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017
Kiállítás dátuma: 16.08.2017
Verzió: 4.2

Oldal: 3/8

Felújító paszta 31

Alkalmatlan oltóanyag:
Víz, vízsugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek
Tűz esetén szén-monoxid keletkezhet.

Veszélyes égéstermékek:
Tűz esetén szén-monoxid keletkezhet. Égésnél: Gázok/gőz, mérgező

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat
Viseljen légzésvédő álarcot és vegyvédelmi ruhát.

5.4. További információk

A szennyezett oltóvizet gyűjtse elkülönítve. Ne engedje a csatornába vagy a folyóba.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Személyi óvintézkedések:

Viseljen egyéni védőfelszerelést. Minden személy kerüljön biztonságba.

Védőfelszerelés:

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Vészhelyzeti eljárások:

Távolítson el minden gyújtóforrást. Minden személy kerüljön biztonságba. Biztosítsa a megfelelő szellőztetést.

6.1.2. A sürgősségi ellátó személyzet esetében

Egyéni védőeszközök:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. Szakasz

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A termék nem engedhető a csatornába vagy a folyóba.

6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Területi elhatároláshoz:

Fel kell itatni folyadékkötő anyaggal (Homok, kovaföld, savkötő, univerzális kötőszers).

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. Szakasz Egyéni védőeszközök: lásd 8. Szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. Szakasz

6.5. További információk

A szilárd anyagokat nedvesítse fel, vagy szívja fel. A környezetszennyezés elkerülése érdekében alkalmazzon megfelelő tárolóedényt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

Javaslat a biztonságos kezeléshez:

Viseljen egyéni védőeszközöket (lásd 8. Szakasz).

Tűzvédelmi intézkedések:

A pára nehezebb, mint a levegő, a talajon terjed, és robbanásveszélyes keverékeket képez a levegővel.

Javaslat az általános ipari higiéniára

Munka közben ne egyen, igyon, dohányozzon. Kerülje az anyag szemmel és a bőrrel való érintkezését.

hu / HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 4/8

Felújító paszta 31

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:

Az tárolóedényt szorosan lezárva, hűvös és jól szellőző helyen tárolja.

A tárolóhelyiségekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények:

Csak a termékhez jóváhagyott tárolóedényeket használja.

Tárolási osztály: 12 - Nem gyúlékony folyadék, ami nem tartozik az említett tárolási osztályokhoz

További információk a tárolási feltételekről:

Ajánlott tárolási hőmérséklet (5°C -35°C)

7.3. Meghatározott végfelhasználás

Javaslat:

Kövesse a használati utasítást.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/ egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Foglalkozási expozíciós határértékek

Határérték típus (Származási ország)	Anyag neve	① Hosszú távú foglalkozási expozíciós határérték ② Rövid távú foglalkozási expozíciós határérték ③ Pillanatnyi érték ④ Ellenőrzési és megfigyelési eljárások ⑤ Megjegyzés
DFG (DE)	Glicerín CAS-Nr.: 56-81-5	① 50 mg/m ³ ② 100 mg/m ³ ③ (Belélegezhető frakció)
DFG (DE)	2-Metil-4-izotiazolin-3-on CAS-Nr.: 2682-20-4	① 0,2 mg/m ³ ⑤ Belélegezhető frakció (Reakciókeverék, 5klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on és 2-Metil-2H-izotiazol-3-on (3:1))
DFG (DE)	2-Metil-4-izotiazolin-3-on CAS-Nr.: 2682-20-4	① 0,2 mg/m ³ ② 0,4 mg/m ³ ⑤ Belélegezhető frakció (Reakciókeverék, 5klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on és 2-Metil-2H-izotiazol-3-on (3:1))

8.1.2. Biológiai határértékek

Nem áll rendelkezésre

8.1.3. DNEL-/PNEC érték

Nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Nem áll rendelkezésre

8.2.2. Egyéni védőeszközök



Szem-/arcvédelem:

Oldalt is védő védőszemüveg (EN 166)

hu / HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 5/8

Felújító paszta 31

Bőrvédelem:

Viseljen ellenőrzött védőkesztyűt DIN EN 374 Megfelelő anyag: áteresztési idő (maximális viselési idő). Újrahasznosított kesztyű esetén levétel előtt tisztítsa meg és tegye jól szellőző helyre. Vegye figyelembe az anyag áttörési idejét és duzzadási tulajdonságait.

Légzésvédelem:

Ha technikailag a szagelszívás vagy a szellőztetés nem megoldható vagy nem megfelelő, viseljen védőmaszkot.

8.2.3. A környezeti expozíció korlátozása és ellenőrzése

Nem áll rendelkezésre

8.3. További információk

Nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők

Fizikai állapot: folyékony

Szín: kék

Szag: jellegzetes

Biztonsági alapadatok

Paraméter		°C	Eljárás	Megjegyzés
pH-érték	nem ismert			
Olvadáspont/fagypont	nem ismert			
Fagypont	nem ismert			
Forráspont és forráspont tartomány	nem ismert			
Bomlási hőmérséklet (°C):	nem ismert			
Gyulladási pont	nem ismert			
Párolgási sebesség	nem ismert			
Öngyulladási hőmérséklet (°C)	nem ismert			
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	nem ismert			
Gőznyomás	nem ismert			
Gőzsűrűség	nem ismert			
Sűrűség	nem ismert			
Térfogatsűrűség	nem ismert			
Vízben való oldhatósága (g/L)	nem elegyedik teljesen			
Megoszlási hányados n-oktanol/víz	nem ismert			
Viszkozitás, dinamikus	nem ismert			
Viszkozitás, kinematikus	> 21 mm ² /s	40 °C		
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalma tömegszázalékban:	≈ 30 %			

9.2. Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Zárt térben hő hatására robbanhat.

hu / HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 6/8

Felújító paszta 31

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az ajánlott tárolási, felhasználási és hőmérsékleti feltételek betartása alatt kémiailag stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Figyelem! Ne használja más termékekkel együtt, mert veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem áll rendelkezésre

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem áll rendelkezésre

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk

CAS-Nr.	Anyag neve	Toxikológiai adatok
64742-48-8	Ketrul D 85	LD50 szájon át: >5.000 mg/kg (Patkányok) LD50 bőrön át: >5.000 mg/kg (Nyulak) LC50 belélegezve: >5.000 mg/l (Patkányok)

Bőrkorrózió, bőrirritáció:

Irritálja a bőrt.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket vagy nehézlégzést okozhat.

Csírasejt-mutagenitás:

Nincs bizonyíték csírasejt-mutagenitásra emberben.

Rákkeltő hatás:

Nincs bizonyíték rákkeltő hatásokra embernél.

Reprodukciós toxicitás:

Nincs bizonyíték reprodukciós toxicitásra embernél.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Nem áll rendelkezésre

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

CAS-Nr.	Anyag neve	Biológiai lebomlás	Megjegyzés
64742-48-8	Ketrul D 85	igen, gyorsan	

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre

12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre

12.5. PBT- és vPvB-értékelés eredményei

CAS-Nr.	Anyag neve	PBT- és vPvB-értékelés eredményei
64742-48-8	Ketrul D 85	–

12.6. Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 7/8

Spezial Schleifpaste Extra Grob

Felújító paszta 31

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék/csomagolás ártalmatlanítása

Hulladékkezelési megoldás

Szakszerű ártalmatlanítás/ termék:

Ártalmatlanítsa a hatósági előírásoknak megfelelően. A hulladék ártalmatlanításához forduljon az illetékes engedéllyel rendelkező hulladékkezelő vállalkozáshoz.

Szakszerű ártalmatlanítás/ csomagolás:

A teljesen kiürített csomagolás újrahasznosítható.

13.2. További információk

Nem áll rendelkezésre

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Az alábbi szállítási előírás alapján nincs veszélyes áru.

14.1. UN-szám

nem lényeges

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem lényeges

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem lényeges

14.4. Csomagolási csoport

nem lényeges

14.5. Környezeti veszély

nem lényeges

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

nem lényeges

14.7. A MARPOL-egyezmény (73/78) II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem lényeges

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU előírások

Nem áll rendelkezésre

15.1.2. Nemzeti előírások



[DE] Nemzeti előírások

A foglalkoztatásra vonatkozó korlátozások

5 MuSchRiV. 22 JArbSchG.

Levegőre vonatkozó műszaki utasítás (TA-Luft)

Osztály 1:

III

Súlyarány 1:

50 %

BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006 számú EK rendelet szerint (REACH)

PORZELACK
professional car care products

Módosítás dátuma: 16.08.2017

Kiállítás dátuma: 16.08.2017

Verzió: 4.2

Oldal: 8/8

Felújító paszta 31

Vízi veszélyességi osztály (WGK)

WGK:

1 - enyhén veszélyezteteti a vizeket

Leírás:

enyhén veszélyezteteti a vizeket (WGK 1)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem áll rendelkezésre

15.3. További információk

Nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

16.1. Módosítási javaslat

Nem áll rendelkezésre

16.2. Rövidítések és betűszók

Nem áll rendelkezésre

16.3. A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások

Nem áll rendelkezésre

16.4. A keverékek osztályozása és az alkalmazott értékelési eljárás a következő rendelkezés alapján: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Osztályozás az alábbi rendelkezés alapján: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Veszélyességi osztályok és kategóriák	Figyelmeztető mondatok	Osztályozási módszer
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció (Skin Sens. 1)	H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.	

16.5. Az R-, H- és EUH-mondatok szövege (szám és teljes szöveg)

Figyelmeztető mondatok	
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H330	Belélegezve halálos.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

16.6. Továbbképzésre vonatkozó tanácsok

Nem áll rendelkezésre

16.7. További információk

A keverékek osztályozása és az alkalmazott értékelési eljárás a következő rendelkezés alapján: (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

A biztonsági adatlapban szereplő információk a kiadás időpontjában a legjobb tudásunknak felelnek meg. Az információk támpontot nyújtanak a biztonsági adatlapban megnevezett termék biztonságos kezelésével kapcsolatban, mint például a tárolás, feldolgozás, szállítás és ártalmatlanítás. Az információk nem átruházhatóak más termékekre. Amennyiben a terméket más anyaggal elegyíti, összekeveri vagy feldolgozza, vagy átdolgozás alá veti, a biztonsági adatlapban szereplő információk, amennyiben máshogy nem rendelkeznek, nem ruházhatóak át az újonnan kapott anyagra.